



FONDS INTERNATIONAL
D'INDEMNISATION DE 1992
POUR LES DOMMAGES
DUS À LA POLLUTION
PAR LES HYDROCARBURES

ASSEMBLÉE
11^{ème} session
Point 32 de l'ordre du jour

92FUND/A.11/30/Corr.1
27 octobre 2006
Original: ANGLAIS

APPLICATION DES CONVENTIONS DE 1992 AUX OPERATIONS DE TRANSFERT DE NAVIRE A NAVIRE

Note de l'Administrateur

À la suite d'une erreur, la référence aux îles Falkland (Malvinas)^{<1>} telle qu'elle figure dans le tableau au paragraphe 2.7 du document 92FUND/A.11/30 n'est pas correcte. On trouvera à la page suivante la version corrigée du texte de ce tableau.

Emplacement	Port en lourd	Âge	Volume estimatif transbordé (tonnes par an)
Baie de Kola/Fédération de Russie	360 700	21	2,1 millions
Kerch/Fédération de Russie	149 834	21	1,8 million
Kerch/Fédération de Russie	155 811	25	1,5 million
Port Kavkaz/Fédération de Russie	92 802	11	2 millions
Eaux malaisiennes	266 590	29	2 millions
Eaux malaisiennes	135 500	30	2,5 millions
Eaux malaisiennes	180 377	24	2,2 millions
Eaux malaisiennes	273 567	30	2,5 millions
Eaux malaisiennes	254 344	20	2,5 millions
Eaux malaisiennes	150 762	29	1,5 million
Eaux malaisiennes	322 912	23	2,5 millions
Baie de Gibraltar	107 544	20	1,34 million
Perama/Grèce	34 000	25	0,25 million
Ambarli/Turquie	20 977	41	0,2 million
Fujairah/Émirats arabes unis	23 397	31	1,5 million
Fujairah/Émirats arabes unis	140 803	32	1,2 million
Lagos/Nigéria	136 100	31	1,0 million
Îles Falkland (Malvinas) ^{<1>}	15 000	25	0,2 million
Au large de Mumbai/Inde	94 706	21	Inconnu
Côte orientale de l'Inde	280 654	13	Inconnu
	3 310 674		

<1>

La souveraineté sur les îles Falkland (Malvinas) fait l'objet d'un différend entre le Gouvernement de l'Argentine et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord.